

¡Bienvenidos!



Queridas y queridos visitantes:

Nuestro Landtag de Brandeburgo se encuentra en el centro del reconstruido casco histórico de Potsdam, la capital de nuestro Estado federado.

La azotea les ofrece una vista panorámica de la ciudad y los palacios y parques de Potsdam que, debido a su singularidad, a la influencia que han ejercido en la historia del arte y a su relación con importantes acontecimientos históricos, han sido incluidos en la lista del Patrimonio de la Humanidad de la UNESCO.

Este folleto les muestra todo lo que hay que conocer de Potsdam. ¡Espero que disfruten de su estancia en nuestra ciudad!

Atentamente.

Prof. Dra. Ulrike Liedtke
Presidenta del Parlamento del Estado federado de Brandeburgo (Landtag)

Fotografía:
Landtag de Brandeburgo / Stefan Gloede, André Stiebitz

Lugares de interés

1 La **Iglesia evangélica neogótica de Nuestro Salvador** (Erlöserkirche) se construyó entre 1896 y 1898. Se retrotrae a los diseños del arquitecto Gotthilf Ludwig Möckel y actualmente es un monumento histórico. El interior de la iglesia tiene unos 900 asientos. El campanario mide 74 metros de altura. Se destruyó en gran medida en los últimos días de la guerra, en 1945, y los principales trabajos de reconstrucción del edificio se estuvieron realizando hasta 1947. En 1964 se inauguró un nuevo órgano con tres teclados y pedal. Entre 1990 y 1996 se renovó toda la cubierta exterior.



2 En la década de 1760, el rey Federico II de Prusia decidió transformar la Breite Straße de Potsdam en una amplia y gran avenida con edificaciones representativas. Para ello, encargó reconstruir **las casas del comerciante Johann Friedrich Hiller y del maestro sastre Johann Gebhardt Brandt** y las amplió construyendo un cuartel. Estos usos combinados se hicieron frecuentes en la Prusia del siglo XVIII y marcaron el inicio del desarrollo del cuartel como tipo de edificación independiente. Tras realizar una importante reforma entre 2011 y 2013, el complejo de edificios alberga actualmente viviendas de alquiler y en propiedad.

3 Desde octubre de 2017, la **Iglesia de la Guarnición** (Garnisonkirche) de Potsdam, que se incendió en 1945 y fue demolida en 1968, se viene reconstruyendo en su antiguo emplazamiento. Construida originalmente entre 1730 y 1735, la iglesia militar y cripta real pasó a convertirse en un lugar emblemático de Potsdam y en un importante monumento conmemorativo de la historia prusiana en el transcurso de dos siglos. Al ser el sitio de la inauguración oficial del Reichstag alemán bajo el mandato del canciller del Reich, Adolf Hitler, el 21 de marzo de 1933 («Día de Potsdam»), fue instrumentalizada por la propaganda nacionalsocialista con un gran impacto sobre las masas. Tras la reunificación alemana, se elaboraron proyectos para reconstruir la iglesia.



4 De la gran pista de equitación y entrenamiento construida en 1734 por el «Rey Soldado» Federico Guillermo I de Prusia, hoy en día solo se conserva la fachada del portón que se añadió posteriormente al frontispicio sur. Contrariamente a su nombre, el **«establo largo»** (Langer Stall) —un edificio de entramado de madera con una longitud de 170 metros, tejado a dos aguas y **pe-queñas ventanas acristaladas**— se utilizó originalmente para la guarnición de Potsdam. La estructura portante de armada de 23 metros que abarca toda la profundidad del edificio, creó una gran zona contigua sin pilares en la que los soldados podían hacer ejercicios de maniobras. En el bombardeo aéreo a Potsdam, el 14 de abril de 1945, el establo fue pasto de las llamas.



5 El antiguo **Gran Orfanato Militar** (Großes Militärwaisenhaus), un centro educativo y de formación para los hijos de los soldados y los huérfanos de los militares, fue fundado por Federico Guillermo I en 1724. El conjunto de edificios debe su aspecto de barroco tardío al arquitecto Carl von Gontard, que reconstruyó el edificio entre 1771 y 1778. La función y la noción del orfanato están simbolizadas por la figura dorada de Caritas con una rama de olivo y un corazón ardiente colocada en la parte superior de un templo de planta circular superpuesto. Tras su expropiación en la época de la RDA y su posterior reconstrucción, en la actualidad, el complejo de edificios sigue albergando la fundación Großes Waisenhaus su Potsdam (Gran Orfanato de Potsdam).

6 El **Palacio del Invernadero** (Orangerieschloss) es el último y el mayor edificio palaciego erigido en el Parque Sanssouci y constituye un impresionante ejemplo de las construcciones de Federico Guillermo IV, el «romántico en el trono». La imponente construcción de más de 300 metros de largo, con sus invernaderos y su palacio central, sus esculturas, fuentes, arcadas y terrazas, es un documento gráfico de la añoranza que el monarca sentía por Italia. El conjunto se construyó entre 1851 y 1864. En la actualidad, el salón columnario y la terraza superior ofrecen espacio para dar conciertos al aire libre y otros eventos.



7 Justo detrás de la «Reja Verde», una de las muchas entradas al Parque Sanssouci, se encuentra la **Iglesia evangélica de la Paz** (Friedenskirche). El conjunto de la iglesia, que se terminó de construir en 1848, fue encargado por el rey Federico Guillermo IV, que también encontró allí el descanso eterno. La iglesia destaca por su arquitectura de estilo mediterráneo. Entre 1888 y 1890, en el lado norte se añadió el Mausoleo del emperador Federico, en el que están enterrados varios miembros de la dinastía Hohenzollern, entre ellos el emperador alemán Federico III.



8 A pocos metros, al oeste del palacio, está la **réplica del histórico molino de viento holandés de Sanssouci**, reconstruido en 1993. El original, que se quemó durante las operaciones militares al final de la Segunda Guerra Mundial, se construyó originalmente entre 1787 y 1791. A principios del siglo XVIII, el desarrollo de Potsdam como ciudad cuartel y residencial, provocó un considerable aumento de la población, lo que hizo necesaria la construcción de nuevos molinos para su abastecimiento. Cuando en 1858 el príncipe Guillermo de Prusia, que más tarde sería el emperador alemán Guillermo I, asumió su actividad gubernamental, el molino dejó de funcionar.

9 El **Palacio de Sanssouci** (Schloss Sanssouci), uno de los palacios más famosos de los Hohenzollern, se basa en un diseño de Federico II de 1744, cuando era un joven rey prusiano. Confió la ejecución de sus ideas a su antiguo confidente Georg Wenzeslaus von Knobelsdorff, quien entre 1745 y 1747 llevó a cabo la construcción del palacio de verano de estilo rococó. El palacio y el parque —que con unos 70 kilómetros de senderos es el mayor complejo de parques de Brandeburgo— son una síntesis de las formas artísticas del siglo XVIII en las ciudades y cortes de Europa y, por este motivo, en 1990 también fueron incluidos en la lista de sitios del Patrimonio de la Humanidad de la UNESCO.



10 Con la ampliación del conjunto palaciego de Sanssouci, a partir de 1763 se creó el llamado **Winzerberg** por debajo del Mühlenberg mediante la disposición de terrazas. En el transcurso de las obras se construyeron los cinco muros de la ladera con una longitud total de unos 300 metros, tras cuyos muros enrejados acristalados, a partir de 1764, pudieron cultivarse vides y frutales protegidos como en un invernadero. Tras iniciarse la construcción de un refugio antiáereo inacabado bajo la montaña durante la Segunda Guerra Mundial, el lugar quedó visiblemente deteriorado. Entre 2004 y 2016, la asociación privada Bauverein Winzerberg e. V. restauró las instalaciones y desde entonces se encarga de su conservación.



11 Inicialmente, la zona del **Ruinenberg** era utilizada por los reyes prusianos como coto de caza de perdices y faisanes. En 1748, Federico el Grande hizo construir un depósito de agua en la cima de la colina y lo decoró con ruinas artificiales para regar las fuentes del colindante parque de Sanssouci, situado al sur. A mediados del siglo XIX se construyó la «Torre Normanda», de 23 metros de altura, a la que, tras su restauración en 2002, puede volver a accederse como mirador. El edificio con forma de castillo que aparece en el eje visual panorámico de la izquierda, debajo de Ruinenberg, es la villa Monte Vino, una vivienda particular que se construyó en 1890 y que actualmente se utiliza como hotel.

12 El actual **ayuntamiento**, situado en la Friedrich-Ebert-Straße 79/81, se construyó como nuevo edificio gubernamental para la ciudad de Potsdam entre 1902 y 1907. Se basó en un anteproyecto aprobado por el emperador Guillermo II. Hasta 1945, el edificio albergó el gobierno del distrito gubernamental de Potsdam, y a partir de 1952, el consejo de la capital del Estado federado. Desde el «cambio» político de 1989-90, es la sede del ayuntamiento. El ayuntamiento cuenta con un total de 478 salas, entre las que se encuentran la sala del Concejo municipal, la biblioteca y el llamado «Salón Azul». La escalera central está decorada con elementos rococó y reminiscencias del arte modernista.



13 La **Iglesia de San Pedro y San Pablo** (Kirche St. Peter und Paul), en la plaza **Bassinplatz**, está considerada como el edificio sacro del romanticismo tardío más importante de Potsdam. Fue construida entre los años 1867 a 1870. El estilo de arco de medio punto de la iglesia católica evoca los modelos italianos paleocristianos y románicos. La característica más llamativa del edificio de ladrillo amarillo es el campanario de casi 60 metros de altura. En el interior de la iglesia hay expuestos tres cuadros del pintor de la corte prusiana Antoine Pesne, entre los que se encuentra el retablo del altar mayor «La agonía de Cristo». Entre 2002 y 2006, se procedió a reparar la nave, el entramado del tejado y el campanario en cuatro fases de construcción.



14 En 1847, el rey Federico Guillermo IV mandó construir el **Palacio Belvedere** (Schloss Belvedere, del italiano *bel vedere* = vistas hermosas) en el Pfingstberg de Potsdam siguiendo sus propios planos. El Palacio Belvedere, se proyectó originalmente como un gran conjunto palaciego, con escalinatas y fuentes, terminó de construirse en 1863 en un tamaño mucho menor. A partir de década de los 50, el edificio fue deteriorándose. Gracias a la asignación de fondos y a las generosas donaciones de patrocinadores privados y fundaciones, tras la reunificación alemana pudo ser restaurado. En 1999, el conjunto de Pfingstberg se incluyó en la lista del Patrimonio de la Humanidad de la UNESCO.

15 El **Pórtico de la Fortuna** (Fortunaportal) fue el primer elemento del antiguo Palacio de la Ciudad en ser fielmente reconstruido entre los años 2000 y 2002. La parte superior de la cúpula azul oscuro del Pórtico está formada por una columna dorada con la estatua de cobre, también dorada, de la diosa romana Fortuna. Mide más de dos metros de altura, pesa unos cinco quintales y gira con el viento. Las dos cabezas de piedra de la parte superior representan las antiguas figuras míticas de Hércules y Minerva. El Pórtico original fue diseñado por el arquitecto holandés Jean de Bodt como puerta de acceso al palacio.



16 La **Iglesia de San Nicolás** (St. Nikolaikirche), construida entre 1830 y 1837 según los planos de Karl Friedrich Schinkel, está actualmente considerada como uno de los principales edificios sacros clásicos de Alemania. El elegante tambor de su cúpula es el emblemático centro de la ciudad. El mirador que en 2010 se construyó sobre el pórtico, ofrece una vista panorámica de los alrededores desde una altura de 42 metros. Hacia el final de la Segunda Guerra Mundial, la iglesia fue alcanzada durante el bombardeo de Potsdam y, seguidamente, sufrió importantes daños por el fuego de la artillería. Tras muchos años de reconstrucción, la iglesia de la parroquia evangélica de San Nicolás de Potsdam volvió a ser consagrada en 1981.



17 El **obelisco** de la plaza del Antiguo Mercado (Alter Markt), construido entre 1753 y 1755 siguiendo un diseño del arquitecto Georg Wenzeslaus von Knobelsdorff, está hecho de piedra arenisca y bloques de mármol. Los cuatro medallones incrustados mostraron las imágenes de los soberanos de Brandeburgo-Prusia durante casi dos siglos. En abril de 1945 quedó muy deteriorado y fue reconstruido entre 1978 y 1979. Los medallones originales fueron sustituidos por efigies de los célebres arquitectos von Knobelsdorff, Carl von Gontard, Karl Friedrich Schinkel y Ludwig Persius. En 2014, el monumento, de casi 25 metros de altura, fue completamente restaurado.

18 En el año 1753, el rey Federico II encargó la construcción de un nuevo **ayuntamiento** como parte de la remodelación de la plaza del Mercado Antiguo (Alter Markt) de Potsdam. Sin embargo, desde entonces, no solo se ha utilizado para su finalidad original (hasta 1916), sino que, entre otras cosas, también ha sido prisión, caja de ahorros y centro cultural. Al sur se encuentra la Casa de Lehmann, que data de 1753, y cuya fachada histórica fue restaurada en 1966. Desde 2012, ambos edificios, conectados por un pasillo acristalado con ventanas en cuadrícula, albergan el Museo de Potsdam —Foro de Arte e Historia—, que con más de 250 000 piezas, cuenta con una de las mayores colecciones de arte, cultura e historia regional de Brandeburgo.



19 El **Palacio Barberini** (Palais Barberini) fue construido en 1771-72 siguiendo los planos de Carl von Gontard, y es de estilo barroco clasicista de la época de Federico II. El edificio debe su nombre a su modelo italiano, el Palazzo Barberini de Roma. El edificio, que está contiguo al sur a la Casa de Noack y al Palazzo Pompei, tuvo por función ser un centro cultural y ciudadano de Potsdam desde sus orígenes. El bombardeo de la ciudad en abril de 1945 provocó graves daños y tres años más tarde las ruinas fueron completamente dinamitadas. El edificio se reconstruyó entre 2013 y 2016 y actualmente es un museo de arte («Museum Barberini»).



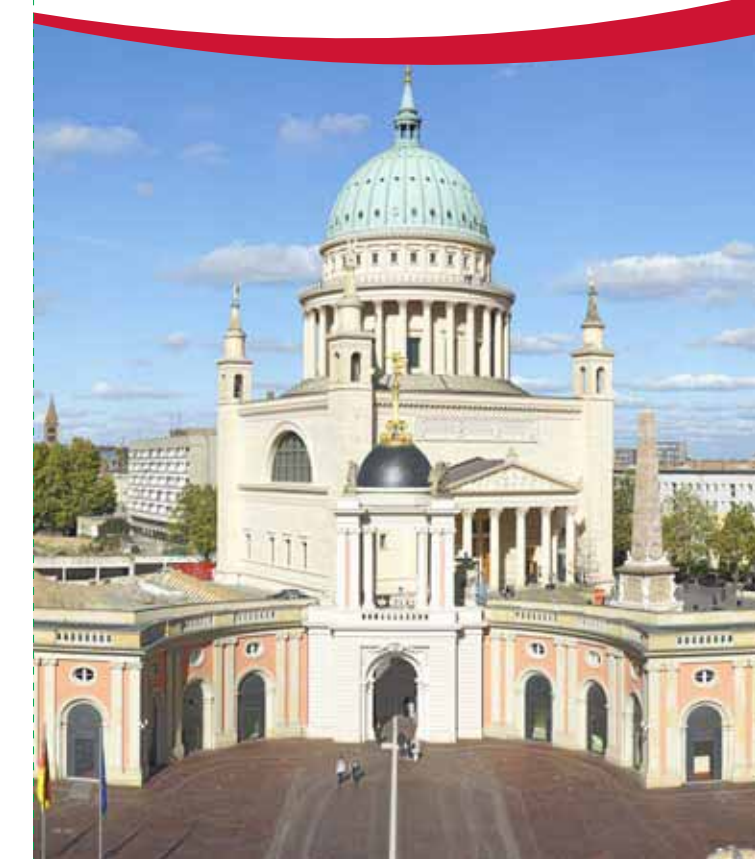
20 La residencia de ancianos «Heilig Geist Park», construida en 1997, hace referencia —tanto en su nombre, como en su arquitectura— al célebre edificio que la precedió, la **Iglesia del Espíritu Santo** (Heilig-Geist-Kirche), que estuvo en ese mismo lugar desde 1725 hasta 1945. Su ubicación tiene importancia histórica: Bajo sus cimientos se encontraron los restos de la antigua ciudad eslava «Poztupimi», de la que proviene la actual Potsdam. La iglesia ardió por completo en abril de 1945, durante los combates con el Ejército Rojo. Los últimos restos de sus ruinas fueron demolidos en 1974. El nuevo edificio de la torre de cinco plantas tiene la misma altura que el antiguo campanario.

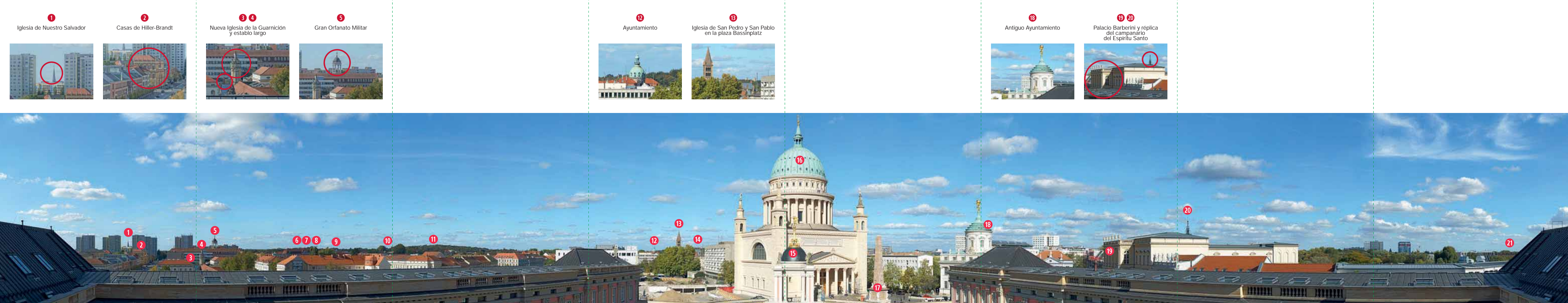
21 El primer ferrocarril de Berlín a Potsdam circuló el 22 de septiembre de 1838: Esto la convierte en una de las líneas ferroviarias más antiguas que actualmente siguen funcionando en Alemania. Su estación terminal estaba en el sitio de la actual **estación central**. Tras la construcción del Muro de Berlín, el ferrocarril suburbano eléctrico entre las dos ciudades dejó de circular; sólo a partir de 1992 se pudo reanudar sin restricciones. Entre 1997 y 1999, los antiguos edificios de la estación de cercanías, que necesitaban ser renovados, fueron demolidos y sustituidos por un edificio nuevo con una amplia galería comercial. El histórico depósito de agua que se encuentra en el lado este se restauró fiel al original.



Panorama de Potsdam

Una vista panorámica desde la azotea del Parlamento del Estado federado de Brandeburgo (Landtag)





1

Iglesia de Nuestro Salvador



2

Casas de Hiller-Brandt



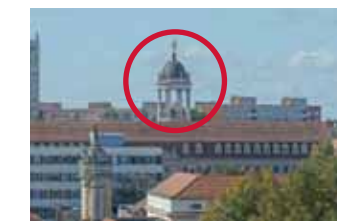
3 4

Nueva Iglesia de la Guarnición y establo largo



5

Gran Orfanato Militar



12

Ayuntamiento



13

Iglesia de San Pedro y San Pablo en la plaza Bassinplatz



18

Antiguo Ayuntamiento



19 20

Palacio Barberini y réplica del campanario del Espíritu Santo



16

15

20

21

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

17

6 7 8

Palacio del Invernadero, Iglesia de la Paz y molino histórico de Sanssouci



9

Palacio de Sanssouci



10

Winzerberg



11

Ruinenberg



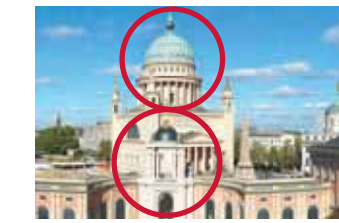
14

Palacio Belvedere en el Pflingstberg



15 16

Pórtico de la Fortuna e Iglesia de San Nicolás



17

Obelisco



21

Estación central



Landtag de Brandeburgo
Relaciones públicas
Alter Markt 1, 14467 Potsdam

Teléfono 0331 966-0
Fax 0331 966-1210
post@landtag.brandenburg.de
www.landtag.brandenburg.de

Síguenos: